
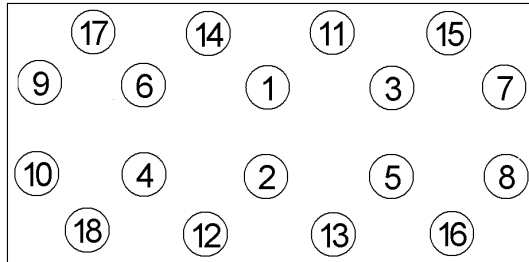


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>323.510</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		<b>Nissan/Renault</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/	*	40 - 49 Nm
Tightening/	□	98 - 102 Nm
Serrage/	□	40 - 44 Nm
Apriete	➤	90° - 95°
	➤	90° - 95°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Dicke/Thickness 0,65mm 1 Kerbe/notche

Mot. ZD30DDTi/ZD3/DXi  
3,0 Ltr. 2953ccm Diesel  
113/116 kW (154/158 PS)  
Patrol GR II Y61, Terrano II R20  
Master III

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*323.510\***